#### Har Sinai Temple Bulletin



Kislev/Tevet 5751 Vol. CXXXIII No. 5 December 1990

# THE EIGHT DAYS OF CHANUKAH BEGIN TUESDAY EVENING DECEMBER 12th



#### **WORSHIP SERVICES**

FRIDAY, DECEMBER 7th at 8:00 p.m. SHABBAT SERVICE

SATURDAY, DECEMBER 8th at 10:30 p.m. Bar Mitzvah LANCE KYLE CHERRY Son of Mona and Charles Cherry

FRIDAY, DECEMBER 14th at 7:30 p.m. CHANUKAH FAMILY SERVICE Led by our 5th & 6th Graders December Birthday Blessings

FRIDAY, DECEMBER 21st at 8:00 p.m. SHABBAT SERVICE

FRIDAY, DECEMBER 28th at 8:00 p.m. SHABBAT SERVICE

E.T. (Early Torah Study Group)
MEETS EVERY SATURDAY
AT 9:15 .M.



#### A CHANUKAH SHABBAT SUPPER

Sponsored by Sisterhood Friday, December 14, 1990 at 6:00 p.m.

All Family Members are Invited.
Reservation flyers are in the mail.
Family Services to follow at 7:30 p.m.
Bring your own family menorah.
Adults \$10.00 Childen \$7.50
2 years & under — FREE

#### Dear Friends.

Chanukah is technically a minor festival, but throughout history we have made it a joyous family celebration. The word Chanukah means Dedication, and it commemorates the reconsecration of the Temple in Jerusalem following its recapture from the Syrians by the Maccabees in the year 165 B.C.E. The historical events are described in the two books of the Maccabees, part of a collection of writings known as the Apocrypha, writings which were considered for inclusion in the Bible but rejected. The heroes and heroines of Chanukah — Mattathias and his sons, particularly Judah the Maccabee, Hannah and her seven martyred sons, Eleazer — have always been extolled and honored.

For many of us it is always the same: the historic events, the menorah, the songs, dreidle and latkes, the exchange of gifts. Yet it is never the same. Forwe are different. We are not the same people we were last year, or the year before. We have grown in knowledge, in understanding, in evaluating life's experiences. And our world, too, is ever changing, and so must the message of our tradition.

There is something deceiving about Chanukah. It celebrates faith and victory — the rededication of the Temple is its climax. That's where we stop. But history continued, and it turned into a tragic anti-climax. The Hasmoneans proved a big disappointment, the reconstituted monarchy became a disaster and ultimately led to the destruction of the second Jewish state.

Military victories require great wisdom, and the astute follow-up which will give them real meaning. Wars are often won, not on the battlefield, but in the post war period. Remember 1967? We were on top of the world, intoxicated with the glow of victory and invincibility. Only 6 years later we faced the agony of 1973, then 1982 and Beirut, and now the Intifadah. How quickly times change, how elusive real victory. Will our own country's experience now in the Middle East follow the same path?

Chanukah brings light into a dark time. It asks for renewed faith — faith not in our military power, (essential as it may be for our survival), but in ourselves, our cause, our destiny. Faith must never be blind. It must include realism, the strength to recognize our weaknesses, the desire to reaffirm those values and ideals which alone give purpose to our existence.

Chanukah teaches us that assimilation cannot be defeated on the battlefield, that ignorance and indifference are the real enemies of our survival; that our affluence, if not used for good, may dull our best energies and lead to spiritual impoverishment.

The word Chanukah is derived from Hinuch which means education. The miracle of Chanukah in our days must be a dramatic awakening to the need for intensive Jewish education, and a reawakening to the values and ideals of our people, without which no meaningful faith can exist. Sound like an old lesson? Sure! But it is also new and desperately urgent. Will we learn the lesson in time?

B'Shalom, Rabbi David Straus

## Save These Dates FAMILY ACTIVITIES COMMITTEE

Tuesday, December 25th
BRUNCH BY THE RABBI AND CANTOR
Followed by a Fun Family Activity
Chairmen: Susan & Steve Cickay

Friday, January 25th
OLD FASHIONED SHABBAT
DINNER AND SERVICE
Chairman: Lauren Schor

## CHRISTMAS DAY VOLUNTEERS NEEDED BY MERCER MEDICAL CENTER

Please call the Temple Office Chairman: Dick Nitzberg

## Adult Learning Opportunities.

#### Join E.T. (Early Torah) Every Saturday Morning

E.T. (Early Torah), a weekly discussion group about the Torah reading of the week, meets every Saturday morning (that there are Services) from 9:15-10:15 in Rabbi Straus's study. Light refreshments are served. This group is open to all who are interested in a lively hour long study and give-and-take on the weekly reading. No preparation is required, and we welcome all of our members to try a session. Come see what it's like!

#### Home Study Group Meets December 19th

Our Monthly Home Study Group, led by Rabbi Straus will meet Wednesday evening, December 19th, at 8:00 p.m. at the home of Barbara & David Goldberg in Lawrenceville.

Who were the prophets? What was their message? Why is reform Judaism often called Prophetic Judaism? Is their message still relevant today? These and other questions will be discussed during our evening meeting. Our group this year is continuing its reading and discussion of Liberal Judaism by Eugene Borowitz, and begin to read and learn about the Prophets of the Bible.

Our Home Study Group is open to all adult members of the congregation. To RSVP and for directions, call the Goldbergs at 882-6074 or the Temple office.

#### Services at Greenwood House

Every Friday morning, from 10:30-11:00, our Rabbi and Cantor lead a service for the residents of Greenwood House. We invite any members of our congregation, especially those with family at Greenwood House to join us. Young children, especially pre-schoolers, are welcome to join. The residents enjoy the company, and appreciate being remembered.

#### **Shabbat Service At Carteret Arms**

Each month, our Rabbi and Cantor lead a Shabbat Service at the Carteret Arms Apartment Building, 333 West State Street in Trenton. This service, open to all residents of the Carteret Arms, is sponsored and planned by our Aging Awareness Committee. This program allows members of our congregation who are not able to travel to Temple to still meet with other congregants and the Rabbi and Cantor on a regular basis.

In addition to prayer and song, the rabbi leads a short discussion on some current topic or issue. An Oneg Shabbat/ fellowship hour follows each service.

Our next service will be held on Friday, December 21, at 2:00, at the apartment of Aaron Gurney. We hope you will pass word on about this wonderful program. Please RSVP to Aaron Gurney at 394-8940, or the Temple office, 392-7143.



Installing the new mezzuzot at the Sanctuary Rededication Service are left to right: Rabbi Strauss, President Barry Frost, and chairpeople Eugene Howard, Sid Hofing and Mervyn Platt. Missing from picture is Laura Hofing.

## **Keeping** in Touch.

## CHANUKAH PRE-SCHOOL PROGRAM Sunday, December 9th

On Sunday morning, December 9th, at 10:30 a.m., Har Sinai will offer a Chanukah Workshop for families with young children. The children will be introduced to the themes and symbols of the holiday through arts and crafts, story, and music. Adults will be provided with resources for making your home celebration more meaningful and accessible to children. There will also be some guidance in dealing with the Christmas/Chanukah dilemma.

Adults and children will learn, both separately and together. Naturally, you can expect some very fine latkes and a fun morning! Babies and young children are very welcome.

The Judaica Shop will be open on the morning of December 9th to help you with your holiday shopping.

Please RSVP to the Temple office: 609-392-7143.

#### Year End Tax Giving

Now is the time when many of us make our final plans for year end tax and charitable giving. There may be advantages to making a donation at this time of year, especially if you wish to donate appreciated securities, bonds, or stocks. By donating to the Temple your appreciated security, you will receive credit for the full value of the security, and not pay any capital gains tax. You can pay your Temple dues, building fund, Sanctuary Renovation Pledge, prepay your next year's dues, or make any other donation with securities.

While we cannot give you specific tax advice (please contact your accountant for that), we will be happy to assist you and answer your general questions.



#### "SOUTH OF THE BORDER REUNION"

Attention all Florida bound snowbirds! You may leave Trenton for the winter, but you cannot leave Har Sinai. We are planning a South of the Border Reunion for all members of Har Sinai who winter in Florida during the colder months.

To help us plan this event — we need your help. If you plan to be in Florida this winter during this time period — please call or send to the Temple your Florida address and phone number.

Name	
Florida Address	
Phone #	

## Religious School Reports

by Alexis Harman Roberts

Last month, our students celebrated Jewish Book Month by reading a lot of books! They participated in a Read-A-Thon in which money was pledged for each book they read with proceeds going to the Jewish Braille Institute. Congratulations to the many young scholars who, through their extra efforts at learning, contributed to this worthy cause.

Students also generously contributed to another worthy cause this month: the Har Sinai Hebrew School! The M&M Sale was engineered by Linda Palsky from start to finish. She found the company that sold us the candy, and worked hard to distribute, collect, and tote up the money and leftover candy. Thanks to Linda and to all who helped package and distribute the candy.

The November Book Fair was organized by Polly Passis. Students and parents chose selections from a variety of books on Jewish themes for all ages. And yes, the books will be distributed in time for holiday giving! Many thanks to Polly and the whole Passis clan whose constant participation and support are a joy to behold.

On November 18th, parents were invited to attend our Open House. They met with Rabbis Straus and Roberts, observed Junior Services, and watched our fine staff in action.

December will be highlighted by the Chanukah dinner and family service with grades 5 and 6. Cantor Liz Bolton has prepared some special music for the students to share with us, so we're looking forward to a real treat. Happy Chanukah!

#### **TEACHING MONEY**

We don't like to talk about money. How much we make, how much we save, how much we spend, how much we give away; these are held to be extremely private subjects.

I was quite taken aback last summer in Israel where it is considered perfectly okay for anyone to ask what you pay for rent or how much you make. I guess each culture has its own approach.

Jewish culture as a whole has a great deal to say about money. The Talmud teaches rigorously ethical business practices, and has enormous praise for generosity. Tzedakah, giving money, was considered at least an obligatory as ordinary taxes. Giving more than a standard amount, or with an especially willing heart, was considered praiseworthy.

Tzedakah itself means "justice." Jewish giving is seen as a corrective to the harsh imbalances in the world that are so unjust.

Tzedakah has become confused in our American culture with "charity," deriving from the Greek word for "lone." "Charity is sharing a gift; "Tzedakah" is giving your share

This fundamental Jewish value is the basis for building strong and responsive Jewish communities. We don't just pray together; we consider ourselves deeply responsible for one another.

One of the basic goals of our Hebrew School is to inculcate this sense of communal responsibility. We collect tzedakah. We participate in projects like JNF's tree planting in Israel and the Jewish Braille Institute's Read-A-Thon.

We also raise money on behalf of the school. Each winter and spring, we hold a sale of some kind. Certainly we could drop this and simply raise tuition slightly with no harm to the budget. However, this is a school. We are attempting to educate. Learning by doing is one of the most effective learning methods. We hope that by being in the habit of spending a little time each year working to support our school, our students will become the kind of Jews who will be active in the Jewish community. We want them to do more than come to temple: we want them to be leaders who are dedicated to doing their full share in supporting the Jewish community.

Needless to say, these sales are voluntary. If an individual or a family chooses not to participate, that is entirely up to them. It is clearly understandable that a family may feel so bombarded by requests for donations that ours seem to be yet another annoyance, and a family may choose to abstain from participation.

Too often children are left out of these choices. The best way for children to learn the importance of tzedakah is by talking with their parents. Whatever choice you make about our individual projects, please consider yourself a teacher and your child as a young Jew who will one day be making these decisions for him/herself. In my family, for example, we put a pushke on the Shabbat table and each gives something every week right before we light the candles.

Sometimes, it's harder to speak frankly with children about money than about sex. But if we expect our children to behave according to our values in these areas, it is up to us to provide the opportunity for discussion.

## Family Activities Committee.

by Lisa Kimmelman

The Family Activities Committee is off and running! We are planning fabulous activities for you this year. For instance, do you find December 25th a boring day? Do you try hard to think of something fun to do with your children? This year, we have the answer! On December 25th, come to Har Sinai for Brunch. The Rabbi and the Cantor will cook for us, the kids can be with their friends, and you can relax and enjoy! For more information, please see flyer enclosed with this Bulletin. Susan and Steve Cickay are working hard with their committee to plan a great time.

On Friday evening, January 25th, we'll have our Third Annual Old-Fashioned Shabbat Dinner. Fortunatelyforus, Lauren Schor has agreed to chair this event again this year assuring a delicious dinner and a beautiful evening. More complete details will be appearing in the January Bulletin.

Please join us for these and all the Family Activities Committee events planned for the year...we know you'll be glad you did!

## Stuff And Nonsense

by Randi Feinstein

Hi, everyone! How's your Fall been? For those of us involved in HSTY, I'm sure we'd all agree it's been great. In November, the New Member Conclave was a regional JFTY event that was held for new members to get involved and get to know one another. Everyone who went came home with tons of new friends from all over New Jersey.

I'm sure you've all heard about our upcoming trip to Philadelphia to see "Les Miserables." We're all very excited and we hope you'll be there to join us for this memorable play. And here's something to look forward to... we're planning a ski trip for sometime during the winter so, keep your eyes open for further info.

One more thing...an important part of youth group is social action, so we'd like to get involved with Har Sinai's Social Action Committee. During the winter, that Committee is sponsoring a coat drive for the homeless so don't forget to save your old

We're also planning to host several services at the Greenwood House Home For The Elderly. We hope everyone will give what they can in support of both these worthwhile programs.

Until next time, I hope you enjoy the winter months!

## CELEBRATE CHANUKAH IN YOUR HOME

"On the 25th day of the ninth month of Kislev the altar was dedicated with songs and harps and symbols. Moreover Judah and his brethren with the whole congregation of Israel ordained that the days of dedication of the altar should be kept from year to year for the space of eight days..."

Maccabees 4

#### KINDLE THE CHANUKAH MENORAH



Every home should have its own Chanukah Menorah, and in some families, it is customary for each member of the household to have his own. The entire family should participate in the lighting of the Chanukah candles. The first candle is placed at the far right of the Menorah and one candle is added each night, but always, beginning at the far right. The candles, however, are lit from left to right to denote the importance of each day of Chanukah.

Keep an extra unlit menorah nextto the one you light each night. Let it remind you and your family that as you celebrate this joyous holiday and the triumph of religious freedom, there are still tens of thousands of Jews in the Soviet Union who are denied this opportunity.

The following reading would be an appropriate addition to your nightly candle lighting ceremony:

#### AN IDEA FOR CHANUKAH GIFTS

In addition (or instead) of exchanging gifts this year with your family and friends, we suggest two alternatives. We are called the People of the Book. Why not give a membership to a Jewish Book Club. The two best known, and most popular Jewish Book Clubs are the Jewish Publication Society, and the B'nai B'rith Jewish Book Club. Both operate just like any other Book of the Month Club: members receive newsletter every four to six weeks, and have the opportunity to purchase the latest in Jewish literature, poetry and non-fiction.

You may also wish to make a donation to your favorite charity or cause in a friend or family members' honor. There are so many worthy causes that deserve our support: our local agencies, including the Jewish Family Service, Greenwood House, the Jewish Community Center or Abrams Hebrew Academy. At this time of year, we often think of those who are hungry or homeless: TASK (the Trenton Area Soup Kitchen) and the Rescue Mission work here in Trenton; MAZON: A Jewish Response to Hunger does wonderful work in our country and throughout the world. And many of us often wish to support "alternative" groups in Israel. We ask you to consider supporting the WUPJ (World Union for Progressive Judaism), Interns for Peace, Shalom Achsav (Peace Now). As we witness the historic Exodus of our people from the Soviet Union, Operation Exodus of the UJA-Federation can use your commitment. Of course, the Temple is always appreciative of your support. All of these organizations will acknowledge your donation, and send a card or note to the person you wish to honor. The Temple office can provide you with addresses.

#### **CHANUKAH BLESSINGS**

The lights of Chanukah are a symbol of our joy. In time of darkness, our ancestors had the courage to struggle for freedom: freedom to be themselves, freedom to worship in their own way. Theirs was a victory of the weak over the strong, the few over the many, and the righteous over the arrogant. It was a victory for all ages and all peoples.

#### קרוך אַהָּה וָיָ אָלהֵונוּ מָּלֶךְ הָעוּלְם. אֲשֶׁר קרְשָׁנוּ בְּמִצְוֹתִיוּ וְצִּוְנוּ לְהַרְלִיק גַר שָׁל חַּלְּבָּה:

Baruch ata Adonai elohaynu melech ha'olam, asher kid'sha-nu b'mitz-vo-tav vitzi-va-nu l'had-lik nayr shel Chanukah.

Praised be Thou, O Lord our God, Ruling Spirit of the Universe, who has sanctified us by Thy laws and commanded us to kindle the Chanukah lights.

Baruch ata Adonai elohaynu melech ha'olam, she'asa ni'sim la'avotaynu ba'ya'mim ha'haym ba'zman ha-zeh.

Praised be Thou, O Lord our God, Ruling Spirit of the Universe, who has inspired the heroic deeds of our forefathers in times past at this season.

(for first night only)

יָּבְרוּךְ אַתָּה וְיָ אֶלהִינוּ מֶּלֶךְ הָעוֹלֶם. שְׁהָחֲיָגְוּ וָרְוְּמְנוּ וְהָנִּיעֵנוּ לֹוְמֵן הוָה:

Baruch ata Adonai elohaynu melech ha'olam, she-he-che-yanu, v'ki-y'ma-nu, v'hi-gi-a-nu la'zman ha-zeh.

Praised be Thou, O Lord our God, Ruling Spirit of the Universe, who has granted us life, sustained us and permitted us to celebrate this joyous festival.

#### THE MITZVOT OF CHANUKAH

- It is a mitzvah for each home to have its own Chanukah Menorah.
- 2. It is a mitzvah to kindle the Chanukah lights on each evening during the eight days of the festival.
- It is a mitzvah for parents to relate the story of Chanukah to their children.
- 4. It is a mitzvah for the whole family to participate in, and bear witness to, the lighting of the Chanukah Menorah.
- It is a mitzvah to share the lighting of the Menorah and the meaning of the Chanukah festival with our friends and neighbors
- 6. It is a mitzvah to give charity during the eight days of Chanukah.

#### **HOW TO PLAY DREIDEL**

RULES FOR PLAYING DREIDEL: (A game for two or more players.) Dreidel is a game of chance. To play, you will need a dreidel and some raisins, nuts, pennies, or candy.

To Start: All players should begin with an equal number of raisins. 10 is a good number. You could also use nuts, pennies, or candy.

To Play: Each player must put one raisin in the center. The players then take turns spinning the dreidel. Each time the dreidel stops spinning, one of its four letters will be facing up. Each letter means something different.

- means the player who spun the dreidel does nothing.
- **V** means the player puts one raisin in the center.
- means the player wins half the raisins in the center.
- A means the player wins them all.

After  $\lambda$  each player must put one raisin in the center. Then the next player spins the dreidel.

A player who has lost all his raisins is out of the game.

Before you begin, you should decide when the game will end. It could end at a chosen time, or after 10 gimmels, or when one player has all the raisins.

#### PREPARE A CHANUKAH DELICACY

The traditional delicacy associated with Chanukah is potato pancakes...Latkes. Legend teaches that Jewish housewives fed the Maccabean patriots pancakes when they stopped to rest in their villages. The following recipes are reprinted from Sisterhood's Cookbook For All Seasons.

#### POTATO LATKES I

Preparation: 20 minutes Cooking: 30 minutes or more

12 large raw potatoes 3 onions, grated 4 eggs Salt to taste 1 cup flour Oil to fry in

1/2 tsp. baking powder

Grate potatoes and onions. Put in clean dish towel and squeeze starch out. Add eggs, flour, baking powder and salt. Mix thoroughly. Fry in oil until brown.

#### SING THE CHANUKAH SONGS







#### **MA-OZ TSUR**

Ma-oz tsur ye-shu-a-ti,
Le-cha ne-eh le-sha-bei-ach;
ti-kon beit te-fi-la-ti,
ve-sham to-da ne-za-bei-ach.
l'eit tachin mat-bei-ach,
mi-tsar ha-me-na-bei-ach,
az eq-mor, be-shir miz-mor.

cha-nu-kat ha-miz-bei-ach.

מְעוֹז צוּר יְשׁוּעָתִי, לְךּ נָאֶה לְשַׁבֵּחַ; תִּכּוֹן בֵּית תְּפִּלְתִי, לְשֵׁת תְּכִין מַטְבֵּחַ. לְצֵת תְּכִין מַטְבֵּחַ, מִצְּר הַמְנֵבְּחַ, חָנֻכַּת הַמִּוֹבְּחַ, חָנֻכַּת הַמִּוֹבְּחַ.

מעוז צור

#### **ROCK OF AGES**

Rock of ages, let our song Praise Your saving power; You, amid the raging foe Were our sheltering tower. Furious, they assailed us But Your arm availed us, And Your word broke their sword, When our own strength failed us.

#### **MI YEMALEIL**

Mi ye·ma·leil ge·vu·rot Yis·ra·eil,
o·tan mi yim·neh?
Hein be·chol dor ya·kum ha·gi·bor,
go·eil ha·am.
She·ma! Ba·ya·mim ha·heim
ba·ze·man ha·zeh,
Ma·ka·bi mo·shi·a u·fo·deh.
U·ve·ya·mei·nu kol am Yis·ra·eil
yit·a·cheid. ya·kum le·hi·ga·eil!

מי ימלל מִי יְמֵלֵל נְבוּרוֹת יִשְּׂרָאֵל, אוֹתָן מִי יִמְנֶהוּ הַן בְּכָל דּוֹר יָקוּם הַנְּבּוֹר, נוֹאֵל הָעָם.

שְׁמַעוּ בַּיָּמִים הָהָם בַּוְּמַן הַזֶּה מַכֵּבִּי מוֹשִיעַ וּפּוֹדָה. וּבְיָמֵינוּ כָּל עַם יִשְׂרָאֵל יִתְאַחֵד יָקוּם לִהָּנָאֵלוּ

Who can retell the things that befell us, Who can count them? In every age a hero or sage Came to our aid.

Hark! In days of yore, in Israel's ancient land, Brave Maccabeus led his faithful band. And now all Israel must as one arise, Redeem itself through deed and sacrifice!

#### **POTATO LATKES II**

Preparation: 20 minutes Cooking: 30 minutes or more

4 cups grated raw potatoes

4 eggs, beaten 2 tsp. salt

1 medium onion, grated

2 heaping Tbs. flour or matzo meal

½ tsp. baking powder

Peel potatoes and place in cold water to which Sexton Anti Oxident has been added. Soak only for four minutes as per instructions on bottle. Drain and grate potatoes. Drain off potato liquid and then combine all ingredients. Mix well and drop by spoonsful into hot skillet generously greased with peanut oil or salad oil. Serve hot with sour cream and/or applesauce. (If Latkes are left over, they may be frozen. To reheat, defrost and place on cookie sheet in very hot oven (400°) for 2-3 minutes.)

### Bulletin Board.

#### ONEG SHABBAT SPONSORS

Pearl Silverman sponsored an Oneg Shabbat in honor of her grandson Steven Taha's becoming a Bar Mitzvah.

The Sanctuary Renovation Fund sponsored an Oneg Shabbat in honor of Har Sinai's 134th Anniversary Service of Rededication.



#### HAPPY DECEMBER BIRTHDAYS

- 5 Matthew A. Werner 11 yrs.
- 8 Adam H. Sgrenci 12 yrs. Brian G. Rose — 12 yrs.
- 10 Matthew Silver 13 yrs.
- 11 Benjamin Brickner 9 yrs.Nicole I. Hochman 8 yrs.
- 12 Lauren M. Blumberg 7 yrs.
- 15 Garrett Sussman 9 vrs.
- 16 Lauren Millner 10 yrs.
- 17 Adena Kemper 7 yrs.
- 21 Joshua D. Nedelman 7 yrs.
- 22 Leigh K. Shainwald 6 yrs.

#### **SPECIAL DECEMBER BIRTHDAYS**

- 2 James S. Kline
- 11 Arthur M. Edelman
- 24 Robert G. Marcus

#### SIGNIFICANT DECEMBER ANNIVERSARIES

- 5 Sylvia & Manuel Newman 53 yrs.
- 9 Leah & Bennet Schlenger 45 yrs.
- 21 Dr. Christopher & Robin Kemper 10 yrs.
- 22 Edith & Gus Gellens 52 yrs.
- 24 Beatrice & Samuel Frey 40 yrs.
- 25 Ruth & James Kline 55 yrs.

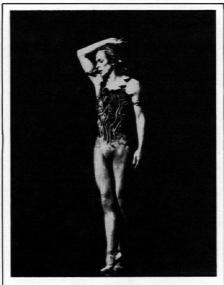


Menorahs! Menorahs! Menorahs!

Do We Have Menorahs?

Chanukah candles, large and regular size, chocolate gelt, banners and assorted Chanukah decorations.... Also dreidels, all sizes, some wood, some plastic, jewelry, all kinds, books, storybooks, coloring books and puzzles. Come in and look around. If you do not see what you want, we can special order it for you. Please call:

Thelma Feldman: 493-8486 Daisy Garfunkel: 883-0265 Ann Grossman: 493-3450



#### **JOINT COMMUNITY CONCERT**

MONDAY, MARCH 11, 1991 8:00 P.M.

An Evening With Rudolph Nureyev and Friends

#### Honorees

LAURA HOFING Har Sinai Temple DR. PHILIP KAUFF Jewish Family Service FRED SCHRAGGER Greenwood House

> Ticket Prices Patron: \$250.00 Sponsor: \$100.00 Also: \$25.00 & \$40.00

#### TREE OF LIFE

In Honor Of
Our Granddaughter
KIM JESSICA KLATZKIN
July 12, 1990
Clive & Audrey Klatzkin

In Honor Of The Birth Of Our Granddaughter ALAINA NICOLE POLLOCK September 22, 1990 Nanette & Stanley Haberman

#### **ONEG SHABBAT DONORS**

Janice and Barry Blumberg, Judith and Carl Blumberg, Eli and Rita Allen.

#### **PULPIT FLOWERS**

#### October

All the flowers for the October services were donated by Sisterhood.

#### HAR SINAI THANKS...

- ...Laura Hofing, Alice Welt, Lynn Sanborn, and Judy Millner for coordinating the 134th Anniversary Sanctuary Rededication evening.
- ...Lynn Sanborn for her work planning for the future beautification of the Temple grounds...and to Lynn and helpers Peter Sanborn and Jessica Passis for helping prepare the grounds for winter.
- ...Polly Passis for organizing the Religious School's Jewish Book Month "Little Book Fair."
- ...Linda Palsky for running the Religious School's Candy Sale Fundraiser.
- ... Bulah and Ernest Glickman for lending their home for the November Shabbat Service at Carteret Arms.
- ...Bobbie and Art Frank for hosting the October meeting of the Home Study Group.
- ... Naomi Griffin, Youth Committee cochair and all the parents who carpooled throughout the day, for making the October Junior Youth Group activity a rousing success.
- ... Everyone who worked so hard on the Bargain Bin for the benefit of Sisterhood in early November.
- ... HSTY members who volunteered to help out at the Sisterhood Paid-Up Membership Opening Dinner, the Art Auction, and the Bargain Bin.

#### MAZEL TOV...

- ...to Kim and Keith Weinberg on the birth on October 12th of their son Ian Brown Weinberg. Grandparents are Elizabeth and Martin Weinberg.
- ...to Biff and Jerry Montana on the marriage on October 21st of their daughter Jenny to Mr. David Glatt. And to Dinky and Duke Friedman, Jenny's maternal grandparents.
- ... to Daniel Popkin and Pamela Katten, on the birth on November 2nd of their son Max Katten Popkin and to grandparents Sharen and Jerry Popkin.
- ...to Alice Welt, Co-chairman of the UAHC Biennielfor the Jersey Region, for engineering the most successful Biennial ever with over 500 in attendance.
- ...to Merv Platt, for delivering a reportedly spectacular presentation as moderator of the Fundraising Seminar at the Biennial.



Our Third Annual
OLD-FASHIONED SHABBAT
FAMILY DINNER
AND SERVICE
Friday Evening January 25th

Friday Evening, January 25th Sponsored By

Our Family Activities Committee

## **Sisterhood** News and Views \_\_\_\_\_\_by Andee Kotzker

THE OPENING SISTERHOOD DINNER was terrific thanks to the able leadership of Cheryl Goldman and Sylvia Morrison with support from their committee, Neila Cader. Daisy Garfunkel, Andee Kotzker, Ellen Maranca, Susan Rose, Jerri Rozner, Lynn Sanborn, Rosamond Selzer, Pearl Silverman, Susan Weisberger, and Laura Reiser and Mike Rein on the home front. Of course, a special thank you for our wonderful HSTY kids, Jeff Reiser, Matt Dickson, Allison Miller, Jason Goldfeder and Lara Handelman, who did anything and everything that was asked to make the evening so wonderful. Everyone is calling to get the recipes for both the olive dip and the marinated vegetables...Did anyone notice that our chairpersons were so thrifty as to recycle our Sukkot pulpit decorations into the centerpieces for the dinner?

The DUKE GARDENS OUTING was a delightful day with twenty women participating. Thanks to Phyllis Berkowitz for planning and organizing the trip. The bus trip to the Philadelphia Museum of Art's RENOIR "THE GREAT BATHERS" EXHIBIT proved to be a fascinating event which included afternoon tea in a private room in the Museum. Our appreciation to Co-Chairmen Judy Mann and Nancy Fine for a fine job as coordinators. November 27th was the Sixth Annual AFTERNOON OF GAMES AND LUNCH with a terrific lunch, delicious desserts, and much gaming and gabbing. Again thanks to Chairman Phyllis Berkowitz; reservations Elaine Lapin, Dorothy Tankel and Babe Barr; and the entire committee for another lovely day.

We're expecting you December 1st at the Temple for the MURDER MYSTERY EVENING chaired by Nancy Frost and Diane Levine. The cost of the catered dinner and show is \$45.00 per person (plus a cash bar) and \$60.00 for a speaking part in the who-dunnit, BE THERE...YOU MAY KNOW THE VICTIM...WELL!

The BARGAIN BIN was, as always, quite successful thanks to chairman Evelyn Gerofsky and co-chairman Debbie Bard, and their large crew of devoted workers ... also to the many people who cleaned out closets, basements and garages to supply the merchandise...a special thank you to York Luggage Company, Globe-Weis Office Supplies and H. Gross & Company for their many donations of new merchandise which greatly increased the profitability of the Sale.

Believe it or not, Chanukah is around the corner and Susan Weisberger, chairperson, has set the date of December 14th for the 9th ANNUAL CHANUKAH DINNER. You have already received your invitation so Mark Your Calendars to join us.

Thelma Feldman, Judaica Shop Chairperson, wants everyone to know that the JUDAICA SHOP is brimming full of all kinds of new and exciting merchandise. She has also mentioned a need for additional volunteers.

For the last several years, Har Sinai Sisterhood has had a wonderful FASHION SHOW in the spring. We are planning to continue this tradition this year. If you are interested in joining this fun committee, please contact President Phyllis Miller at 609-737-1267.

And don't forget the ENTERTAINMENT BOOKS (New Jersey Central: \$35; Philadelphia: \$35) which can be purchased from Charlotte Levin (215-493-0544) or from

A VERY SPEEDY GET WELL TO HILDRED GROSS! HOW ABOUT RE-NAMING THE SISTERHOOD COLUMN? Got Any Good Ideas, Contact Andee Kotzker Through The Office! PRIZE TO BE ANNOUNCED!

#### SUPPORT SISTERHOOD PROJECTS

UNIONGRAMS...Chairpersons: Evelyn Sholin (883-9321)

I. IRVING GROSS MEMORIAL FUND... Chairperson: Hildred Gross

JOY AND SORROW FUND and RABBI ABRAHAM HOLTZBERG MEMORIAL SCHOLARSHIP FUND...Chairperson: Pearl Silverman (883 - 3140)

AID TO THE VISUALLY IMPAIRED FUND... Chairperson: "Babe" Barr (883 - 7477)

JUDAICA GIFT SHOP...Chairpersons: Thelma Feldman (493-8684) Daisy Garfunkel (883-0265) Ann Grossman (493-3450)

VOLUNTEER...your services...large print typing and taping for VIS-UALLY IMPAIRED - Contact Hildred Gross (883-2791)

#### SISTERHOOD GRATEFULLY ACKNOWLEDGES:

**RABBI ABRAHAM HOLTZBERG MEMO-**IN MEMORY OF:

MARION STEIN STARK: Natalie & Amel Stark

## I. IRVING GROSS MEMORIAL FUND IN HONOR OF: RECOVERY OF HILDRED GROSS: Irma Labbok

#### AID TO THE VISUALLY IMPAIRED FUND

IN MEMORY OF: EILEEN ECKSTEIN: Dorothy Loewenthal DR. PAUL KLEMPNER: Helen Moss Friedman HATTIE NEMITZ: Helen Moss Friedman ABE S. GROFF: Sam & Bea Frey

IN HONOR OF: RECOVERY OF HILDRED GROSS: Bee & Norman Zabludoff BABY NAMING OF JOAN & IRA KEATS' GRANDCHILD: Helen Moss Friedman

BIRTH OF BETTY & MERVYN PLATT'S GRANDCHILD: Helen Moss Friedman
MARRIAGE OF AUDREY & CLIVE KLATZKIN'S DAUGHTER ROBIN: Helen Moss Friedman BIRTH OF BERNICE & EUGENE KLINE'S GRANDCHILD: Helen Moss Friedman BIRTH OF DAISY GARFUNKEL'S GREAT GRANDDAUGHTER: Helen Moss Friedman

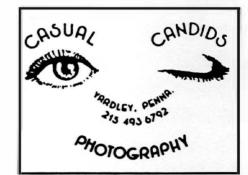
#### JOY AND SORROW FUND

**Berkowitz** 

IN MEMORY OF:
ANNA SWARTZ: Rubin & Sylvia Goldstein PAULINE FORER: Mimi Forer IN HONOR OF: APPRECIATION TO SISTERHOOD: Phyllis

#### HAR SINAI **BLOOD BANK**

Sunday, December 2nd 10:00 a.m.-1:00 p.m. Chairman: Dick Nitzberg



When personal service matters

## ORLAND'S

#### Ewing Memorial Chapel

**Funeral Directors** Harold G. Orland Joel E. Orland, Mgr.

1534 Pennington Road Trenton, N.J. 08618 • (609) 883-1400



SERVING THE JEWISH COMMUNITY FOR OVER THIRTY YEARS

MERRILL SCHUTZBANK, MGR. GEOFFREY SCHUTZBANK, F.D.

609-771-9109 1009 WHITEHEAD ROAD EXT., TRENTON, NJ 08368

#### WE SINCERELY APPRECIATE THE THOUGHTFULNESS OF THOSE WHO SUPPORT HAR SINAI

... by remembering and honoring their friends and loved ones through their generous contributions.

TEMPLE MEMORIAL FUND

IN MEMORY OF: SOLOMON ADELBERG: Eva Adelberg MORRIS BALBRESKY: Myrna & Richard Robbins DR. NATHAN BYER: M. Yale Byer M.D. MENDEL DEITZ: Dr. & Mrs. Joseph R. Deitz JOSEPH HANDIS: Norma & Fred Byer HANNAH HARRIS: Gail & Richard Feinstein DR. SIDNEY M. GREENWALD: Mrs. Sidney M. Greenwald IDA ROSE KLINE: Mrs. Morton S. Kline

MY SISTER SALLY SAMSCHICK: Maye S. Moses MY MOTHER FANNIE SNELLENBERG: Maye S. Moses

DR. KURT ZELTMACHER: Mrs. Sadie G. Marcus BETTY BULITT: Ethel Black

**TEMPLE FUND** 

IN MEMORY OF: EILEEN ECKSTEIN: Suzi & Richard Troll HANNAH HARRIS: Betty & Walter Cohen, Andee & Elliot Kotzker, Jane & Martin Millner, Mr. & Mrs. Isadore Spitz

ROBERT HOFING: Mr. & Mrs. Sidney L. Hofing ANN HUSID: Elaine Husid WILLIAM KAHN: Caroline Gross WILLIAM KARN. Caroline Gross
MORRIS KODY: Louise & Franklyn Spiezle
BESSIE KONIVER: Sylvia Levin
SAMUEL MARDER: Sarah Caine
DR. KURT ZELTMACHER: Sally T. Matison, Dr.
George & Evelyn Minschwaner, Mr. & Mrs. Sidney S. Stark

IN HONOR OF: IN APPRECIATION: Jill & Ariel Schwartz, Sandra & Stephen Yanklowitz

Stepnen Yankiowitz
TED CADER'S CONVERSION: Judy & Don Millner
NEILA & TED CADER'S REAFFIRMATION OF
VOWS: Andee & Elliot Kotzker, Judy & Don Millner
THE SPECIAL ANNIVERSARY OF DR. & MRS.
NORMAN COOPERSMITH: Joe & Helene Deitz
THE SPEEDY RECOVERY OF CHERYL GOLD-

MAN'S FATHER: Andee & Elliot Kotzker THE BIRTH OF BABY TO JERUM & BERNADETTE

GORDON: Judy & Don Millner
JANICE KLINE'S AWARD: Judy & Don Millner
RACHEL MILLNER'S BAT MITZVAH: Judy & Don

MERVYN PLATT'S BIRTHDAY: Edna & Donald Arons

PETER SANBORN'S BAR MITZVAH: Maxene & Saul Feinberg, Thelma & Larry Feldman, Harriet & Sherman Gould, Judy & Don Millner, Doris & Jack Silverstein

ARTHUR SEGAL'S ENGAGEMENT: Stan & Nanette Haberman THE BIRTH OF LISETTE & HANK SIEGEL'S BABY:

Audrey & Clive Klatzkin MARILYN & HAROLD ZELTT: Randy, Andi, Lauren & Stephen Weiss

**RELIGIOUS SCHOOL PROGRAM FUND** IN MEMORY OF

PHYLLIS KART: Jeffrey & Susan Rosenthal

**RABBI'S FUND** 

IN MEMORY OF: NATALIE BERKOWITZ GREENBERG: Celia Berkowitz

BERNARD GURNEY: Aaron Gurney IN HONOR OF:

THE MARRIAGE OF TED & NEILA CADER: Muriel & Ben Olinsky, Barbara & Tony Persichetti PETER SANBORN'S BAR MITZVAH: Lynn & Doug Sanborn

IN APPRECIATION: Neila & Ted Cader, Joan & Ira Keats, JoAnn & Robert Pickholtz

CANTOR'S FUND IN MEMORY OF: OUR FATHER SAMUEL KLEMPERT: Dr. & Mrs. Milton Klemper

IN HONOR OF:

ROBIN KLATZKIN'S MARRIAGE TO ALAN BOCHNER: Audrey & Clive Klatzkin
THE ALIYAH GIVEN TO MY GRANDDAUGHTER STACI PINCUS & HER PARENTS: Sara Zeidman PETER SANBORN'S BAR MITZVAH: Lynn & Doug

PRAYERBOOK FUND
IN MEMORY OF:
DR. HARRY ARONIS. Sylvia Aronis
DEZSO BECKER: Nancy & Ivan Becker KATO BECKER: Nancy & Ivan Becker THELMA ARONISS BERKELHAMMER: Albert & Gladys Berkelhammer
EILEEN ECKSTEIN: Sylvia Aronis
OUR BELOVED MOTHER & GRAND-OUR BELOVED MOTHER & GRAN MOTHER: Jim Susan & Michael Ferry FRANCIS ARONIS GARBER: Sylvia Aronis ADELE GREENGLASS: Nancy & Ivan Becker PHILIP GREENGLASS: Nancy & Ivan Becker ALLEN HOLLAND: Mr. & Mrs. Theodore Cader IN HONOR OF:

TED CADER'S CONVERSION: Andee & Elliot Kotzker CYNTHIA & CATHERINE CARLSON'S BAT MITZ-

VAH: Phil & Carol Carlson
IN APPRECIATION: David Cogan

MUSIC FUND IN MEMORY OF:

ETHEL JOSEPHSON KLINE: Joseph J. Kline M.D. DR. KURT ZELTMACHER: Betty & Merv Platt IN HONOR OF:

IN APPRECIATION: Maxene Feinberg THE MARRIAGE OF JENNIFER MONTANA: Maxene & Saul Feinberg

ROBERT H. BLOOM SCHOLARSHIP FUND IN MEMORY OF:
MY BELOVED MOTHER MIRIAM BERNSTEIN:

Karen Friedland KURT ZELTMACHER: Deborah Bard IN HONOR OF:

PETER SANBORN'S BAR MITZVAH: Alyce & Harold Farber

LIBRARY FUND IN MEMORY OF:

IN MEMORY OF:
FRANCIS ARONIS GARBER: Ethel A. Black
LENA SALZBERG ENGEL: Bernice & Eugene Kline
SYD GOLDSTEIN: Sylvia Goldstein
HANNAH HARRIS: Gail & Richard Feinstein
ETHEL JOSEPHSON KLINE: Bernice & Eugene Kline

DANIEL SILVER: Dorothy Glogoff

IN HONDR OF:
THE SPEEDY RECOVERY OF LORRAINE
ORLAND: Betty & Mery Platt
PETER SANBORN'S BAR MITZVAH: Bernice &

Eugene Kline

YOUTH SCHOLARSHIP FUND IN MEMORY OF:

DR. HARRY R. ARONIS: Ethel A. Black SAMUEL BRODNER: Irene & Herman Posner IN HONOR:

PETER SANBORN'S BAR MITZVAH: Charlotte & Herb Levin

ADULT PROGRAM AND LEARNING FUND IN MEMORY OF:

FLORENCE HIRSCH: Irma Labbok ISADORE ROSENFELD: Fred & Muriel Rosenfeld IDA SCHIFFMAN: Irma Labbok N HONOR OF:

THE SPEEDY RECOVERY OF BONA KORNEELD: Dorothy & Warren Zorn
THE ENGAGEMENT OF BLANCHE & ALBERT
SEGAL'S SON: Dorothy & Warren Zorn

SCHOLAR-IN-RESIDENCE FUND IN HONOR OF: THE MARRIAGE OF JENNY MONTANA TO DAVID GLATT: Belle Turk MERVYN PLATT'S BIRTHDAY: Dr. & Mrs. Lewis

**IN MEMORIAM** 

May we extend our deepest expression of sympathy in remembering

DR. KURT ZELTMACHER

Husband of Muriel Zeltmacher Father of Barbara Axel

**GERTRUDE SALMON** Mother of Carole Matelson

#### HAR SINAI TEMPLE

Founded 1857, Affiliated with the Union of American Hebrew Congregations

President: BARRY FROST Vice Presidents: PHILLIP GRIFFIN, DONALD MILLNER MERVYN PLATT, ROBERTA FRANK Treasurer: SIMON KIMMELMAN Recording Secretary: DEBORAH BARD Financial Secretary: LAURA HOFING

> Sisterhood President: PHYLLIS MILLER Bulletin Editor: IRMA LABBOK

RABBI DAVID E. STRAUS CANTOR DAVID S. WISNIA Cantor Emeritus: MARSHALL M. GLATZER Temple Educator: **ALEXIS HARMAN ROBERTS** Youth Advisor: NANCY WEINBERG

HAR SINAI TEMPLE **491 Bellevue Avenue** Trenton, New Jersey 08618-4598 (609) 392-7143

Non-Profit Org. U.S. Postage PAID Permit No. 30 Morrisville, PA

HEBREW UNION COLLEGE JEWISH INSTITUTE OF REL 3101 CLIFTON AVE CINCINNATI OHIO 45220

TIME VALUE

NHAT'S A JEWISH FAMILY

ON CHRISTMAS DAY?



Let Rabbi Straus and Cantor Wisnia

flip your pancakes and scramble your eggs!

Join us for brunch at the

Har Sinai Social Hall

Tuesday, December 25 at 10:45

To be followed by . . . (weather permitting)

George Washington crossing the Delaware at

Washington Crossing State Park at 1:00

Cost of the brunch is \$4/adult, \$2.50/children under 12 and age 2 and under, free

RSVP by Tuesday, December 18

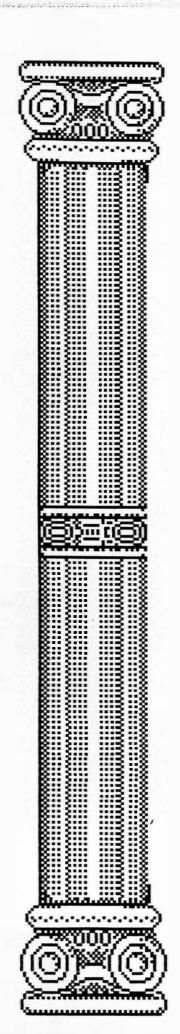
For more information, call Susan Cickay at(215) 860-7641

Christmas Day Brunch

Name	Phone .
Address	
No. of Adults No. of Children	Total Amt. Enclosed
Make checks payable to Har Sinai Temp	ple.

Mail to: Susan Cickay

263 Burgundy Lane Newtown, PA 18940



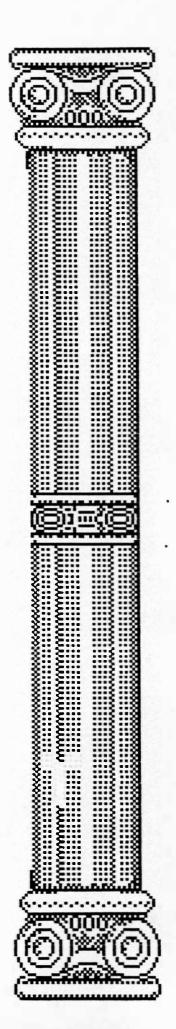
# An Ecening With Rudolf Nureyev and Friends

Monday, March 11, 1991 8:00 p.m. War Memorial, Trenton

for the equal benefit of Har Sinai, Greenwood House and Jewish Family Service

Horrorees
Laura Hofing / Har Sinai
Fred Schragger / GWH
Philip Kauff / JFS

Tickets:\$250,\$100,\$40,\$25 Available at Har Sinai Office Information (509) 392-7143

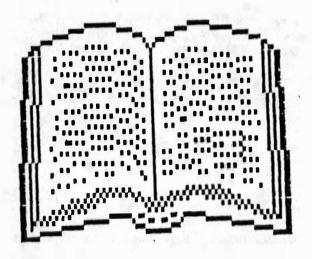


All sessions will be held at Adath Israel Congregation, 1958 Lawrenceville Road, Lawrenceville, New Jersey.

Rabbi Strauss and Rabbi Grossman will teach together so that we can have the benefit of a wide range of views of the Biblical World. Join us for this series of stimulating study sessions.

There is no charge for this program.

### JEWISH COMMUNITY EDUCATION FORUM - 1990 - 1991



Sponsored by:

HAR SINAI TEMPLE
Trenton

ADATH ISRAEL CONGREGATION
Lawrenceville

Study the Biblical Saga In the Time Before Abraham.

~~~

What does Jewish Tradition have to say about Creation, the Garden of Eden, the Flood and the Tower of Babel?

Why are these stories timeless and universal?

What do they say to you?

Session I - The seven days of Creation, Shabbat, the first Humans.

Wednesday, November 28, 7:30 P.M.

"In the Beginning ..."

If the Bible does not teach Science, what does it teach?

"And it was good ..."

Do we feel that the world is a reflection of goodness?

Session II - Eden, Free-Will, and the Maturity of choices.

Wednesday, December 5, 7:30 P.M.

"God planted a garden in Eden ..."

What is paradise?

Why was the Tree of Knowledge forbidden, but not the Tree of Life?

~~~

Session III - Noah and the Ark, the Tower of Babel.

Tuesday, December 11, 8:00 P.M.

"The Lord said, "You shall build an ark."

Who is righteous in their generation?

Why could Noah speak to anyone other than God?

Explore these questions, and many more.